



10-го вересня 2009р.

Обіжник

До: Управ Осередків СУМ в Америці

Справа: Баль Дебютанток СУМ 2010 року

Дорогі Подруги і Друзі! *Гартуйсь!*

Крайова Управа Спілки Української Молоді в Америці нагадує що, згідно з попереднім повідомленням, Баль Дебютанток СУМ відбудеться в суботу, **6-го лютого 2010 року**, в готелі **Sheraton Parsippany Hotel, 199 Smith Road, Parsippany, New Jersey 07054**.

Пригадуємо, що дебютанткою СУМ в 2010 році може бути тільки та юначка яка має вповні закінчених 16 років життя на день 31-го грудня 2009 року. Ласкато просимо осередків подати це до відома всім юначкам та їхнім родичам, і придержуватись до цього правила КУ СУМ.

Оргкомітет Балю Дебютанток, який був покликаний Крайовою Управою, очолює подруга Лариса Блага. Хочемо підчеркнути, що Баль Дебютанток вже увійшов в традицію нашої молодечої організації і є одним із найкращих репрезентативних балів української громади східного побережжя США.

Закликаємо Осередки і Відділи Юнацтва негайно зголосувати **кандидаток до дебюту на Баль СУМ, до дня 13-го грудня, 2009 року**. Зазначуємо заздалегідь, що зголосень після цього речення не будемо приймати.

Кандидати є зобов'язані вислати залучену анкету, три **професійно зроблені фотографії (2"x3" розміру, у вишивці)**, та повну заплату в сумі **\$350.00**. Комітет Балю ласкато просить дотримати цей формат знімки, щоб краще оформити наше табло дебютанток в пресі та пропагаційні книжці. До цієї ціни входять: квитки вступу; оплата за вечерю дебютантки та її ескорта; квіти; пам'яткова книжечка; групова та індивідуальні фотографії; та шарфа.

Комітет Балю вже розпочав працю у підготовці Балю, та бажає щоб Баль Дебютанток СУМ 2010 року успішно відбувся в сумівській родинній атмосфері. З огляду на це, закликаємо всі Осередки східного побережжя США зорганізувати принайменше один стіл гостей. Дружня співпраця та підтримка наших сумівських імпрез підтверджує нашу гордість у принадлежності до сумівської родини та скріплює наші сумівські традиції. Віддаймо повністю свою підтримку всім нашим юначкам-дебютанткам. Відложім цей святковий вечір, щоб прибути на наш сумівський баль та тепло привітати Дебютанток СУМ 2010 року!

Баль 2010 року відбудеться за таким графіком:

- | | |
|------------------------|--------------------------|
| 6-7 год. веч. | – Коктейли |
| 7-8 год. | – Презентація Дебютанток |
| 8-9 ³⁰ год. | – Вечеря |
| 9-2 год. | – Забава |

Вечірній стрій є обов'язковий.

Вступ на Баль Дебютанток:

Вечеря й забава	Замовлено й заплачено до 24-го січня 2010р.: ▪ \$135 ⁰⁰ від особи; ▪ \$80 ⁰⁰ – юнацтво й дружинники до 18 літ.
	Замовлено й заплачено після 24-го січня 2010р.: ▪ \$160 ⁰⁰ від особи; ▪ \$100 ⁰⁰ – юнацтво й дружинники до 18 літ.
Забава	▪ \$65 ⁰⁰ у передплаті ▪ \$75 ⁰⁰ при дверях

Замовлення столів будуть прийматися від 14-го листопада 2009 р. Нагадуємо, що столи вважаються замовленими тільки тоді коли вповні заплачені. Заплачене замовлення столів мусить бути виконаним **не пізніше, як 24-го січня, 2010 р.** на адресу:

CYM Debutante Ball 2010
c/o Myron Pryjmak
80 Hill Road
Goshen, New York 10924-5043

Чеки виписувати на: **Ukrainian American Youth Association, Inc.**

За дальними інформаціями просимо звертатись до ОргКомітету Балю –

+1 845 774 5000 (Мирон Приймак) по справах замовлення столів; або
+1 646 761 8184 (Лариса Блага) по справах дебютанток .

Заохочуємо Вас слідкувати за дальними подробицями на веб сайті СУМ в Америці за адресою www.cym.org/us.

Остаемось з пошаною та дружнім сумівським привітом,

Честь України – Готов Боронити!

За Крайову Управу СУМ:

Андрій Бігун
Голова

Мирон Приймак
Секретар

Лариса Блага
Голова Комітету Балю

**Баль Дебютанток СУМ 2010р.
Листок Зголосення**

Ім'я і Прізвище Дебютантки _____

Name and Surname (incl. Middle name if desired) _____

Ім'я Батька _____ Ім'я Матері _____

Father's Name _____ Mother's Name _____

Дата народження_____

Адреса_____

Телефон_____ E-mail_____

Назва школи _____ Кляса _____

Відзначення в Школі _____

Школа Українознавства, де і котра кляса_____

Є Членом Відділу Юнацтва СУМ ім. _____ в _____

Є членом роя_____

В СУМ-і виконує функцію_____

Спеціально цікавиться _____

В майбутньому хоче бути_____

Ім'я і Прізвище партнера_____ з_____

Escort's Name _____ from _____

Партнер є студентом _____

Просимо зробити копію цього зголосення та чека і зберегти їх собі.

Баль Дебютанток СУМ 2010р. Вимоги та передумови

1. Вік - кожна дебютантка мусить мати закінчених 16 років життя і не більше як 20 років на день 31-го грудня 2009 року.
2. Партнер – кожна дебютантка мусить піднайти собі партнера, який супроводжатиме її під час церемонії представлення. Його вік може бути такий самий як дебютантки, або дещо старший.
3. Стрій- кожна дебютантка мусить мати довгу білу сукню, білі вигідні мешти на високих обцасах, білі рукавиці. Партнер мусить мати формальний чорний стрій (*white tie tail coat*). **Пригадуємо всім дебютанткам та їхнім ескортам що формальний стрій та відповідна поведінка їх зобов'язує під час цілого вечора-балю.**
4. Батьки дебютантки повинні бути присутні на залі у вечірньому строї. Батько мусить мати смокинг (“*tuxedo*”). Ласкаво просимо повідомити заздалегідь аранжерів про відсутність батька чи матері дебютантки на Балю.
5. Оплата – \$350.00 від пари. До цієї ціни входять: квитки вступу; оплата за вечерю дебютантки та її ескорта; квіти; пам'яткова книжечка; групова та індивідуальні фотографії; та шарфа.
6. **Проби церемонії відбудуться в неділю 24-го січня та неділю 31-го січня 2010 року.**
Місце і час будуть подані своєчасно.
7. Проба із батьками відбудеться о год. 12-ій в суботу 6-го лютого, 2010 р. в готелі.
8. Комітет Балю зберігає право скликати додаткові проби, якщо буде потрібно.
Участь у пробах дебютанток і їхніх партнерів обов'язкова.
9. Зголошення/реєстрація – Листок зголошення, разом з оплатою в сумі \$350⁰⁰ та трьома фотографіями дебютантки треба надіслати **до 13-го грудня 2009 р.** на адресу:

CYM Debutante Ball 2009
C/o Larysa Blahy
160-07 12 Road
Beechhurst, NY 11357-1925
10. Дебютантки та їхні партнери можуть бути також і не-члени СУМ-у.

– Комітет Балю